

**Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана****Семьдесят шестая сессия**

Пункт 4 повестки дня

**Резолюция, принятая Экономической и социальной комиссией для Азии и Тихого океана****76/2. Региональное сотрудничество в деле преодоления социально-экономических последствий пандемий и кризисов в Азиатско-Тихоокеанском регионе***Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана,*

*выражая соболезнования и глубокую озабоченность* в связи с гибелью людей в результате пандемии коронавирусной инфекции 2019 года (COVID-19) и значительными негативными социальными и экономическими последствиями, которые она повлекла за собой во всем мире, и в частности в Азиатско-Тихоокеанском регионе, особенно применительно к уязвимым развивающимся странам и странам с особыми потребностями, и признавая, что приоритетом в борьбе с этой инфекцией является спасение жизней и защита людей, находящихся в уязвимом положении, от пандемии путем пресечения ее распространения и смягчения ее последствий для здоровья людей и что рост масштабов нищеты и неравенства может сказаться на достижении целей в области устойчивого развития,

*выражая глубокую озабоченность также* по поводу неравномерности последствий пандемии COVID-19 для отдельных стран и отдельных людей и в этой связи вновь подтверждая, что все усилия по преодолению последствий пандемии и восстановлению после нее должны быть в первую очередь направлены на удовлетворение потребностей людей с соблюдением принципа «никто не должен быть забыт» и предоставлением всем странам и людям беспрепятственного доступа к имеющейся помощи и поддержке,

*руководствуясь* духом единства, солидарности и многостороннего сотрудничества и будучи преисполнены решимости предпринимать скоординированные и решительные действия, направленные на сдерживание, смягчение последствий и преодоление пандемии на основе более эффективного регионального и глобального сотрудничества,

*заявляя о нашей глубокой солидарности с наиболее пострадавшими странами и людьми в различных частях мира, затронутыми распространением пандемии, и понимая необходимость поддержки тех, кто может нуждаться в содействии, в частности посредством предоставления технической помощи наиболее пострадавшим, с особым акцентом на развивающихся странах, системы здравоохранения которых нередко являются менее эффективными и население которых в большей степени уязвимо к воздействию таких вспышек,*

*ссылаясь на резолюцию 74/274 Генеральной Ассамблеи от 20 апреля 2020 года о международном сотрудничестве в целях обеспечения глобального доступа к лекарствам, вакцинам и медицинскому оборудованию для противодействия COVID-19, резолюцию 74/270 от 2 апреля 2020 года о глобальной солидарности в борьбе с COVID-19 и резолюцию 60/35 от 30 ноября 2005 года об укреплении глобальной системы здравоохранения,*

*ссылаясь также на резолюции 60/2 от 28 апреля 2004 года и 61/12 от 18 мая 2005 года Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана о региональном призыве к действиям в целях укрепления системы здравоохранения и резолюцию 74/11 от 16 мая 2018 года об укреплении регионального сотрудничества в целях борьбы с неравенством во всех его формах в Азиатско-Тихоокеанском регионе,*

*принимая к сведению резолюцию 67/81 Генеральной Ассамблеи от 12 декабря 2012 года о здоровье населения мира и внешней политике и резолюцию 73/2 от 10 октября 2018 года о политической декларации третьего совещания высокого уровня Генеральной Ассамблеи по профилактике неинфекционных заболеваний и борьбе с ними,*

*подтверждая политическую декларацию «Всеобщий охват услугами здравоохранения: совместные усилия по построению более здорового мира», принятую на заседании высокого уровня по вопросу о всеобщем охвате услугами здравоохранения<sup>1</sup>,*

*приветствуя реализуемые в настоящее время международные, региональные и субрегиональные усилия и обязательства и предпринимаемые на национальном уровне шаги по преодолению и смягчению неблагоприятных последствий пандемии COVID-19,*

*вновь подтверждая основополагающую роль системы Организации Объединенных Наций, в частности важность Всемирной организации здравоохранения, в координации глобальных мер по недопущению и сдерживанию распространения COVID-19 и в оказании поддержки государствам-членам,*

*отмечая широкий круг усилий, прилагаемых в рамках всей системы Организации Объединенных Наций для поддержки действий стран по борьбе с пандемией COVID-19, включая доклад Исполнительного секретаря<sup>2</sup>,*

*выражая признательность за учреждение Фонда Организации Объединенных Наций по борьбе с COVID-19 и последующему восстановлению*

---

<sup>1</sup> Резолюция 74/2 Генеральной Ассамблеи.

<sup>2</sup> ESCAP/76/34.

для оказания поддержки странам с низким и средним уровнем дохода и малоимущим и наиболее уязвимым группам населения в условиях экономических трудностей и социальных потрясений,

*признавая*, что восстановление после пандемии COVID-19 и других сопутствующих будущих кризисов не должно препятствовать дальнейшему прогрессу в деле осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>3</sup> и достижения целей в области устойчивого развития,

*признавая также*, что региональный подход создаст возможности для коллективного изучения соответствующих последствий для Азиатско-Тихоокеанского региона, для экономических и социальных мер и для обмена передовыми методами работы и извлеченными уроками,

*признавая далее*, что пандемия COVID-19 дает правительствам и другим соответствующим заинтересованным сторонам в регионе возможность нарастить свой потенциал противодействия кризисам посредством включения оценки риска во все действия в области развития,

1. *вновь подтверждает* важность международного и регионального сотрудничества, направленного на наращивание потенциала противодействия всех членов и ассоциированных членов, в частности наименее развитых стран, развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и малых островных развивающихся государств, а также развивающихся стран, в контексте социально-экономических последствий пандемий и других сопутствующих кризисов;

2. *признает* важность обеспечения непрерывного движения товаров и услуг первой необходимости и передвижения людей для решения проблем, связанных с негативными последствиями пандемии и других сопутствующих кризисов, в духе добрососедских отношений;

3. *призывает* страны, действуя в духе многосторонности, привлечь внимание к проблемам неравенства, нищеты и нарастания рисков для здоровья миллионов людей в связи с коронавирусной инфекцией 2019 года (COVID-19);

4. *подчеркивает*, что восстановление после вызванного COVID-19 кризиса открывает возможности для реализации в Азиатско-Тихоокеанском регионе принципа «сделать лучше, чем было», в том числе посредством создания более равноправных, инклюзивных и устойчивых институтов, экономик и обществ, которые обеспечивали бы соблюдение прав человека и более высокую степень устойчивости перед лицом любых будущих пандемий и других сопутствующих кризисов, с которыми столкнется регион, в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года<sup>3</sup>;

5. *вновь подтверждает* десятилетие действий и свершений во имя устойчивого развития и в этой связи обращает особое внимание на необходимость того, чтобы система Организации Объединенных Наций работала как единое целое, оказывая поддержку всем правительствам;

---

<sup>3</sup> Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

6. *вновь заявляет* о важности многосторонности и международного сотрудничества и призывает всех членов Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана предпринять действия для поощрения мер, которые могли бы способствовать укреплению глобальной солидарности в борьбе со вспышкой COVID-19;

7. *просит* Исполнительного секретаря в тесной координации и консультации с государствами-членами и другими соответствующими органами и организациями системы Организации Объединенных Наций проанализировать способность Азиатско-Тихоокеанского региона восстанавливаться после COVID-19 и других пандемий и аналогичных крупномасштабных кризисов, разработать концепции конкретных и скоординированных действий стран, системы Организации Объединенных Наций и других соответствующих заинтересованных сторон, в том числе предложения по преодолению социально-экономических последствий COVID-19 и будущих пандемий и сопутствующих широкомасштабных кризисов в регионе, с учетом опыта и передовой практики первоначальных мер реагирования, для того чтобы дать странам возможность реализовать принцип «сделать лучше, чем было» в соответствии с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и представить на рассмотрение Комиссии на ее семьдесят седьмой сессии доклад по этому вопросу.

*2-ое пленарное заседание  
21 мая 2020 года*

---